

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 32 (1906)  
**Heft:** 26

**Artikel:** Pump-Kostüm  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-440136>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Das böse Echo.**

Ein Kobold hockt im Bergespalt  
Da drüben und fichtert zuweilen  
Dort über jene Frauengestalt,  
Die hier nicht länger mag weilen.  
Und hört nur, wie erbozt die feist:  
„Diese Alpen mag man begraben!  
Man kann ja hier“ — aha, man begreift —  
„Nicht immer das letzte Wort haben!“ ...

**Verhuzt.**

Die rote Rose war immer schon  
Des Benzes schönster Farbenton —  
Doch das Prachtgemälde verstaubt ein Alex,  
Ist „rofig“ bemalt eine alte Hex!

**Druckfehlerteufel.**

Ella, die schon als höhere Tochter ihren Liebhaber hatte, wurde ihren Altersgenossinnen als abschließendes Beispiel hingestellt.

**Russlands Not.**

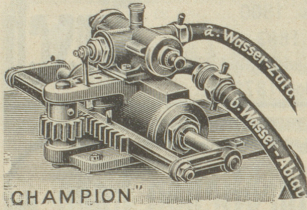
Nun zieh'n am Russenkarren stott die Duma hüst, der Niki hott;  
So geht es fort im alten Drott zum Schlusseffekt — dem Banferrott.

**Dump-Kostüm.**

Steis im Sommer ist's das Beste, wenn man über's Säuchlein zieht  
Eine leuchtend weiße Weste, denn die hebt sehr den Kredit! ...

**Selbstverständlich.**

Höheres Töchterlein: „Ist es denn wahr, Mama, daß Götthe „Excellenz“ genannt wurde?“  
Mama: „Warum nicht? Weil er so exzellente Gedichte gemacht hatte!“



Man verlange Prospekt.

Alleinige Fabrikanten  
**Brandenberg & Co.**  
**ZUG** 118

Waschmaschinen-Motorenfabrik.

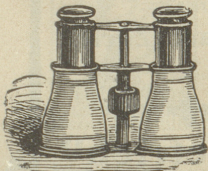
„Champion“ automat. Wasserdruckmotor passt an jede Waschmaschine. Die Anschaffung macht sich durch Ersparnis an Material und Arbeit in kurzer Zeit von selbst bezahlt.



**Stahlspähne**  
**„Marke Eule“**  
sind die besten

Muster zu Diensten 20

**Wirz & Fischer, Stahlspähne-Fabrik**  
Reinach (Aargau).



**Militärfeldstecher**

feinster Optik, 8 Gläser, Kompass, Etui und Riemen zum Umhängen versendet per Nachnahme mit Garantie à Fr. 15.—

Meyer-Stäger, optische Instrumente, Olten.

PS. Bei Nichtkonvenienz Retournahme. 102

NEUE MODERNE  
**BUCH- & KUNST-DRUCKEREI**  
SPEZIALFABRIK DER HOTELPAPETERIEBRANCHE  
ESCHLÄPFER HORGEN  
ILLUSTRIERTE KATALOGE  
Alle Druckerarbeiten billigsf. kürzeste Lieferzeit

**Ernst Messmer**  
Kupferschmied  
Neuhausen bei Schaffhausen  
empfiehlt sich z. Anfertigung sämtlicher Hotels-, Wirtschafts- u. Kücheneinrichtungen, Casserollen mit Sautoir-Deckel, Bratieren mit Deckel, Rotissoire, Bain-marie-Marmietten, Reparaturen u. Verzinnungen, Wäschereien für grössere u. kleinere Hotels, alles unter Garantie und billigster Berechnung. 78

**Geheim- Aufträge**  
besorgt streng diskret das Internationale Privat-Detektiv- u. Auskunfts-Bureau **Argus Zürich**  
gegr. 1893, i. Handelsreg. eingetr. E. C. Gisler. 40  
Telephon 3622

Verlangen Sie gratis und franco die Preis-Liste vom 94  
**Gummi-Export Winterthur.**

**Herren,** welche vorzeitig d. Abnahme ihrer besten Kraft 92 wahrnehmen, wollen sich meinen Prospekt (geg. Retourm.) gratis kommen lassen.  
**E. Herrmann, Apotheker,**  
Berlin N. O., Neue Königstr. 7.

**3 Vorteile**  
sinds, die ich infolge *Grosseinkaufs* bieten kann und die m e i n e n Schuhwaren jährlich einen nachweisbar immer grösseren Vertrieb verschaffen:  
**Erstens: die gute Qualität!**  
**Zweitens: die gute Passform!**  
**Drittens: der billige Preis!**

	Nr.	Fr.
Arbeiterstühle, starke, beschlagen, Ia. Qualität	40/48	7.50
Herrenbindschuhe, solide, beschlagen, Haken	40/48	8.50
Herrenbindschuhe, für Sonntag, mit Spitzkappe, schön und solid	40/48	9.—
Frauenstühle, starke, beschlagen	36/43	6.—
Frauenbindschuhe, für Sonntag, mit Spitzkappe schön und solid	36/42	7.—
Frauenbottinen, Elastique, für Sonntag, schön und solid gearbeitet	36/42	7.50
Knaben- und Mädchenschuhe, solide, beschlagen	26/29	3.80
Knaben- und Mädchenschuhe, solide, beschlagen	30/35	4.80

Alle vorkommenden Schuhwaren in grösster Auswahl.  
Unreelle, minderwertige Ware, wie solche so vielfach angepriesen wird und die sich nur durch Billigkeit, nicht aber durch Dauerhaftigkeit auszeichnet, führe ich grundsätzlich nicht. — Garantie für jedes einzelne Paar. — Austausch sofort franco. — Preisverzeichnis mit über 300 Abbildungen gratis und franco.

Ungezählte Dankschreiben aus allen Gegenden der Schweiz u. des Auslandes, die Jedermann hier zur Verfügung stehen, sprechen sich anerkennend über meine Bedienung aus.

**Rud. Hirt, Lenzburg.**

Alttestes und grösstes Schuhwaren-Versandhaus der Schweiz.

Meine Herren!  
nur **Bandolin**  
gibt jedem Schnurrbart sofort schneidige Façon und erhält das Haar weich.  
**Tube 75 Cts.**  
Erhältlich in Droguerien u. Coiffeurgeschäften oder direkt vom Fabrikanten  
**L. Kerschner, Bruggen**  
St. Gallen  
Wiederverkäufer gesucht. 68

**Gratis**  
teile mit, dass die Ziehung der Lotterie Menzingen am 30. Juli 1906 stattfindet. 43  
**Frau Hirzel-Spörrli, Loseversandt, ZUG.**

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt. **H. Frisch, Bücherexperte**  
Zürich. N. 3. 137

**Die besten Fahrräder**  
und Fahrradzubehörrteile zu enorm billigen Preisen finden Sie wieder bei  
**Ernst Machnow, Berlin N.**  
Arconaplatz 1. Filiale Kaiser-Wilhelmstrasse 18 R. Abt. für Motorfahrzeuge: Wollinerstrasse 11—12.  
Neue hochelegante **Fahrräder 45.— 50.— 52.— 55.— Mark usw.**  
Für meine weltberühmten Arconafäder übernehme bis 6 Jahre Garantie. Luftschräuche 1.50, 2.—, 2.50, 3.50 Mark. Laufmäntel 2.50, 3.20, 4.50 Mark. Nähmaschinen 28.—, 36.—, 42.— Mark. Neue Allright Motorweiräder 400 Mark usw.  
Kataloge gratis und franco. 91



Jede Kapsel enthält 20 gr Santal-Essenz. — **Zu haben in allen Hauptapotheken der Schweiz.** (H 4186 X) 36

ist bei **Störungen des Harnsystems** besser und wirksamer als **Copaia, Kubeben, Einspritzungen.** Junge Leute, die an diesen Beschwerden leiden, verlangen deshalb nur **Santal Midy.** Zum Zeichen der Echtheit muss jede runde Kapsel den Namen Midy tragen. (Midy)